

CORDLESS POOL VACUUM

- Compatible with pools up to 3.05 m (10') in diameter
- Cordless vacuum efficiently removes dirt and debris
- Simple press-button operation
- Requires 8x AA batteries (not included)
- 3-section lightweight telescopic pole for easy length adjustment in hard to reach areas
- Large 0.65 L (0.17 gal.) transparent debris compartment
- Contents: 1 AquaTech
- Made in China

ASPIRATORE PER PISCINA SENZA FILI AQUATECH™

- Compatible con le piscine con un diametro fino a 3.05m (10')
- Questo aspiratore senza fili rimuove in modo efficace sporco e detriti
- Semplice funzionamento con un clic
- Richiede 8 batterie AA (non incluse)
- E' possibile regolare la lunghezza della leggera asta telescopica a 3 sezioni per pulire anche nelle zone più difficili da raggiungere
- Ampio scomparto trasparente da 0.65 L (0.17 gal.) per raccogliere i detriti
- Contenuto: 1 AquaTech
- Prodotto in Cina

AQUATECH™

LEDNINGSFRI BASSINSUGER

- Passer til bassiner på jorden på op til 3,05 m (10') i diameter
- Ledningsfri suger, der effektivt fjerner skidt og snavs
- Enkel trykknappbetjening
- Kræver 8 x AA batterier (medfølger ikke)
- 3-delt letvægtsteleskopstang med nem tilpasning af længden, så den når de mest vanskeligt tilgængelige områder
- Stor, gennemsigtig snavsbeholder på 0,65 L (0,17 gal.)
- Innhold: 1 AquaTech
- Lavet i Kina

ASPIRATEUR DE PISCINE SANS FIL AQUATECH™

- Compatible avec les piscines jusqu'à 3,05 m (10') de diamètre
- L'aspirateur sans fil élimine efficacement la saleté et les débris
- Fonctionne en appuyant simplement sur un bouton
- Fonctionne avec 8 piles AA (non fournies)
- Perche télescopique légère en 3 morceaux pour un réglage simple de la longueur dans les zones difficiles à atteindre
- Grand compartiment à débris transparent de 0,65 L (0,17 gal.)
- Contenus : 1 AquaTech
- Fabriqué en Chine

AQUATECH™ DRAADLOZE ZWEMBADZUIGER

- Compatible met zwembaden met een diameter tot 3,05 m (10')
- Draadloze zuiger verwijdt vuil en puin efficiënt
- Eenvoudige bediening met drukknop
- Werkt op 8x AA-batterijen (niet inbegrepen)
- 3-delige lichtgewicht telescopische steel om de lengte eenvoudig aan te kunnen passen in moeilijk te bereiken gebieden
- Groot transparant afvalcompartiment van 0,65 l (0,17 gal)
- Inhoud: 1 AquaTech
- Made in China

LIMPADOR MANUAL SEM CABOS AQUATECH™

- Compatible com piscinas de até 3,05m (10') de diâmetro
- O vácuo sem fio remove com eficiência a sujeira e os detritos
- Funciona simplesmente pressionando o botão
- Requer 8 pilhas AA (não incluídas)
- Poste telescópico leve de 3 seções para fácil ajuste de comprimento em áreas de difícil acesso
- Grande compartimento de detritos transparente de 0,65 L (0,17 gal.)
- Conteúdo: 1 AquaTech
- Fabricado na China

AQUATECH™ SCHNURLOSER POOLSAUGER

- Geignet für bis zu 305 cm Durchmesser
- Schnurloser Poolsauger für eine effektive Pool-Reinigung
- Einfacher Betrieb per Knopfdruck
- Benötigt 8 AA Batterien (nicht enthalten)
- 3-teiliger und einstellbarer Teleskopstiel ermöglicht Reinigung auch an schwer erreichbaren Stellen
- Fassungsvermögen des Schmutzbehälters: 0,65 Liter
- Inhalt: 1 AquaTech
- Hergestellt in China

LIMPIADOR MANUAL SIN CABLES AQUATECH™

- Compatible con piscinas de hasta 3.05m (10') de diámetro
- La aspiradora inalambrica elimina de manera eficiente la suciedad y los residuos
- Funciona simplemente presionando un botón
- Requiere 8 pilas AA (no incluidas)
- Poste telescópico ligero de 3 secciones para un fácil ajuste de la longitud en áreas de difícil acceso
- Gran compartimento transparente para desechos de 0.65 L (0.17 galones)
- Contenido: 1 AquaTech
- Fabricado en China

ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΠΙΣΙΝΑΣ AQUATECH™

- ΣΥΜΒΑΤΟ ΜΕ ΠΙΣΙΝΕΣ ΕΩΣ 3,05 ΜΕΤΡΑ/ 10' ΠΟΔΙΑ ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ
- Η ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ ΑΦΑΙΡΕΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΑ ΤΗ ΒΡΩΜΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΑ
- ΑΠΛΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΜΠΟΥΤΟΝ
- ΑΠΛΟΤΟΥΝΤΑΙ 8x ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΤΥΠΟΥ AA (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ)
- ΕΛΑΦΡΥΣ ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΟΣ ΣΤΥΛΟΣ 3-ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΕΥΚΟΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΕ ΔΥΣΠΡΟΣΙΤΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ
- ΜΕΓΑΛΟΣ ΔΙΑΦΑΝΗΣ ΧΩΡΟΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ 0,65 ΛΙΤΡΑ (0,17 ΓΑΛΟΝΙΑ)
- ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ: 1 AQUATECH ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΑΙ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ

БЕСПРОВОДНОЙ ПЫЛЕСОС ДЛЯ БАССЕЙНА AQUATECH™

- Подходит для бассейнов диаметром до 3,05 м (10')
- Беспроводной пылесос эффективно удаляет грязь и мусор
- Простое управление одной кнопкой
- Требуется 8 батареек размера AA (в комплект не входят)
- Единодуче овладání jedním tlačítkem
- Выздује 8 батериј типy AA (нејсou součástí balení)
- Trojdielná ľehká teleskopická tyč pro snadnou úpravu dĺžky a dosažení do všech míst
- Veľká priehľadná nádoba na nečistoty
- 0,65 l (0,17 gal.)
- Obsah: 1 AquaTech
- Vyrobeno v Číne

AQUATECH™-SLADDLÖS VAKUUMSUG FÖR POOL

- Kompatibel med pooler upp till 3,05 m (10') i diameter
- Sladdlös vakuumsug som effektivt avlägsnar smuts och skräp
- Tryck bara på knappen
- Drivs med 8x AA-batterier (ingår ej)
- Lättvikigt teleskopisk stång i 3 sektioner för enkel längdjustering som möjliggör rengöring även i svåråtkomliga områden
- 3-osainen kevyt teleskooppari on helppo pidentää vaikeisiin paikkoihin ulottumiseksi
- Suuri 0,65 l (0,17 gal.) läpinäkyvä roskasäiliö
- Sisältö: 1 AquaTech
- Valmistusmaa: Kiina

BEZPRZEWODOWY ODKURZACZ DO BASENÓW AQUATECH™

- Kompatybilny z basenami o średnicy do 3,05 m
- Bezprzewodowy odkurzacz skutecznie usuwa brud i zanieczyszczenia
- Prosta obsługa przyciskiem
- Wymaga 8 baterii AA (brak w zestawie)
- Trzyczłonowy lekki teleskopowy drążek do łatwej regulacji długości w trudno dostępnych miejscach
- Duża, przezroczysta komora na odpady o pojemności 0,65 l (0,17 gal.)
- Zawartość: 1 AquaTech
- Wyprodukowano w Chinach

AKUMULÁTOROVÝ BAZÉNOVÝ VYSÁVAČ AQUATECH™

- Kompatibilní s bazény o průměru do 3,05 m (10')
- Akumulátorový vysávač efektívne odstraňuje nečistoty
- Jednoduché ovládání jedním tlačítkem
- Выздује 8 батериј типy AA (нејсou součástí balení)
- Trojdielná ľehká teleskopická tyč pro snadnou úpravu dĺžky a dosažení do všech míst
- Veľká priehľadná nádoba na nečistoty
- 0,65 l (0,17 gal.)
- Obsah: 1 AquaTech
- Vyrobeno v Číne

LANGATON AQUATECH™-ALLASIMURI

- Soveltuu uima-altaisiin, joiden halkaisija on enintään 3,05 m (10')
- Langaton imuri poistaa tehokkaasti liian ja roskat
- Yksikeräinen käyttö nappia painamalla
- Toimiti 8 AA-paristolla (eivät sisälly pakkaukseen)
- 3-osainen kevyt teleskooppari on helppo pidentää vaikeisiin paikkoihin ulottumiseksi
- Suuri 0,65 l (0,17 gal.) läpinäkyvä roskasäiliö
- Sisältö: 1 AquaTech
- Valmistusmaa: Kiina

AQUATECH™ VEZETÉK NÉLKÜLI MEDENCEPORSZÍVÓ

- Az összes medencével kompatibilis max. 3,05 m (10 láb) átmérőig
- A vezeték nélküli porszívó hatékonyan távolítja el a szennyeződéseket és a törmelékeket
- Egyszerű nyomógombbal történő működtetés
- 8 db AA méretű elemmel használható (a kiszereelés az elemeket nem tartalmazza)
- A 3 részből álló könnyű teleszkópos rúd egyszerűen beállítható a megfelelő hosszúságra nehezen elérhető részek tisztításához
- Nagy 0,65 l (0,17 gal.) befogadóképességű üvegtároló, 0,65 l (0,17 gal.)
- Tartalom: 1 AquaTech
- Származási hely: Kína

AQUATECH™ TRÅDLÖS BASSENGSTØVSUGER

- Kan brukes i bassenger opp til 3,05 m (10') diameter
- Trådløs støvsuger fjerner effektivt smuss og rusk
- Enkeltrykknapp-funksjon
- Kræver 8 AA-batterier (medfølger ikke)
- 3-seksjon S lett teleskopstang for enkel lengdejustering i vanskelige tilgjengelige områder
- Stort gjennomsiktig avfallsrom på 0,65 l (0,17 gal.)
- Innhold: 1 AquaTech
- Laget i Kina

AKUMULÁTOROVÝ BAZÉNOVÝ VYSÁVAČ AQUATECH™

- Kompatibilná s bazénmi do priemeru 3,05 m (10')
- Akumulátorový vysávač efektívne odstraňuje špinu a nečistoty
- Jednoduchá prevádzka s jedným tlačidlom
- Выздује 8 ks батериј типy AA (nie sú súčasťou balenia)
- 3-dielna teleskopická tyč pre jednoduché nastavenie dĺžky v ťažko prístupných oblastiach
- Veľký priehľadný zásobník na nečistoty
- 0,65 L (0,17 gal.)
- Obsah: 1 AquaTech
- Vyrobené v Číne

BEZVADU BASEINA VAKUUMSŪKNIS AQUATECH™

- Saderfirs ar baseiniam diametrā līdz 3,05 m (10')
- Bezvadu vakuumsūknis efektīvi noņem netrūmus un grūzus
- Vienkāršas spiežampogas darbība
- Nepieciešamas 8 AA baterijas (nav iekļautas komplektā)
- Trīsdalīga, viegla teleskopiskā kārts ērtai garuma regulēšanai grūti aizsniedzamās vietās
- Liels 0,65 l (0,17 gal.), caurspīdīgs grūžu nodalījums
- Komplektācija: 1 AquaTech
- Ražotājvalsts: Ķīna

BELAIDIS BASEINO SIURBLYS „AQUATECH™“

- Suderinamas su baseinais iki 3,05 m (10 ped.) skersmams
- Belaidis siurblys efektyviai pašalina purvą ir nešvarumus
- Paprasta valdyti mygtuko paspaudimu
- Reikia 8 AA tipo baterijų (nepridedamos)
- 3 skyrių lengvas teleskopinis kotas, kurį lengva reguliuoti ir pasiekti sunkiai pasiekiamas vietas
- Didelis 0,65 l (0,17 gal.) skaidrus nešvarumų skyrius
- Sudėtis: 1 „AquaTech“
- Pagaminta Kinijoje

ASPIRATOR FĂRĂ FIR AQUATECH™ PENTRU PISCINĂ

- Compatible cu piscinele suprateerane până la 3,05 m in diametru (10')
- Aspiratorul fără fir îndeplinează eficient murdăria și resturile
- Actionare simplă, print-o apă sare de buton
- Necesită 8 baterii AA (nu sunt incluse)
- Tijă de curățare cu 3 secțiuni telescopice, pentru ajustarea ușoară a lungimii, pentru a ajunge în locurile greu accesibile
- Compartiment mare, transparent, pentru resturi, de 0,65 l (0,17 gal.)
- Conținut: 1 AquaTech
- Fabricat în China

JUHTMETA BASSEINIIMUR AQUATECH™

- Soovitatav kasutamiseks basseinides suurusega kuni 3,05 m (10')
- Juhtmeta imur eemaldab tõhusalt mustuse ja prahi
- Lihtne surunupuga käitamine
- Toiteks on vaja 8 AA-patareid (ei ole komplektis)
- Kolmeosaline kerge teleskoopvars võimaldab raskesti ligipääsetavates kohtades hõlpsalt pikkust reguleerida
- Suur 0,65 l (0,17 gal) labipaistev prahimahuti
- Sisu: 1 AquaTech
- Valmistatud Hiinas

BREŽIČNI SESALNIK ZA BAZEN AQUATECH™

- Primerno za bazene s premerom do 3,05 m
- Brežični sesalnik učinkovito odstranjuje umazanjo in smeti
- Enostavno upravljanje s pritiskom na gumb
- Potrebuje 8x AA baterije (niso priložene)
- 3-sekcijski lahek teleskopski drog za enostavno nastavitve dolžine za težko dostopna območja
- Velik prozoren predel za smeti 0,65 L
- Vsebina: 1 sesalnik AquaTech
- Izdelano na Kitajskem

AQUATECH™ БЕЗЖИЧЕН УРЕД ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА БАСЕЙН

- Съвместим с басейни до 3,05 m (10') в диаметър
- Безжичният уред за почистване ефикасно отстранява замърсявания и отпадъци
- Просто функциониране посредством натискане на бутон
- Необходими са 8x AA батерии (не са включени)
- 3-секционен лек телескопичен удължител за лесно регулиране на дължината в труднодостъпни зони
- Голямо 0,65 L (0,17 gal.) прозрачно отделение за отпадъците
- Съдържание: 1 бр. AquaTech
- Произведено в Китай

BEŽIČNI USISIVAČ ZA BAZEN AQUATECH™

- Pogodan za bazene sa prečnikom do 3,05 m
- Bežični usisivač efikasno uklanja prljavštinu i smeće
- Lako rukovanje pritiskom na dugme
- Potrebne su 8k AA baterije (nisu uključene)
- Lagani teleskopski štap sa 3 sekcije za lako podešavanje dužine u teško dostupnim mestima
- Veliki prozirni odeljak za smeće od 0,65 L
- Sadržaj: 1 usisivač AquaTech
- Proizvedeno u Kini

Please retain for reference
À conserver pour consulter par la suite
Bitte zur späteren Verwendung aufbewahren
Conservare le istruzioni
Bewaren om later te kunnen raadplegen
Se ruela conservar como referencia
Opbevares til referenece
Conservar para consultar no futuro
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Сохраняйте упаковку с рекомендациями изготовителя
Uchovejte pro pozdější použití
Oppbevares for senere referanse
Skall sparas som referens

Säilyttäkää myöhempää tarvetta varten
Prosim, uchovajte pre budúcu potrebu
Zachowaj instrukcję na przyszłość
Kérjük, őrizze meg, később szükség lehet rá
Lūdzu, saglabājiet turpmākām uzziņām
Pasilikite paskaityti vėliau
Hranite za uporabo v prihodnje
Lütfen ileride başvurmak üzere saklayın
Vă rugăm să rețineți aceasta pentru referințe
Запазете за справка
Molimo sačuvajte brošuru
Säilitage tulevaseks kasutuseks
Spremite za kasniju uporabu



Bestway

AQUATECH™ KABLUSUZ HAVUZ VAKUMU

- Maksimum 3,05 m (10') çapındaki havuzlar ile uyumludur
- Kablosuz vakum pislik ve birikintileri etkili bir şekilde temizler
- Kolay tek düğmeyle kullanılır
- 8 adet AA pil gerektirir (ürüne birlikte verilmez)
- Ulaşması zor alanlar için uzunluğuy kolay ayarlanan 3 bölümlü hafif teleskopik sap
- Geniş 0,65 L (0,17 gal.) şeffaf birikinti bölmesi
- İçerik: 1 adet AquaTech
- Çin'de yapılmıştır

BEŽIČNI USISIVAČ ZA BAZEN AQUATECH™

- Pogodan za bazene promjera do 3,05 m
- Bežični usisivač učinkovito uklanja prljavštinu i smeće
- Jednostavno rukovanje pritiskom na tipku
- Potrebne su 8x AA baterije (nisu uključene)
- 3-dijelna lagana teleskopska šipka za jednostavno podešavanje dužine u teško dostupnim područjima
- Veliki prozirni odjeljak za smeće 9,65 L
- Sadržaj: 1 usisivač AquaTech
- Proizvedeno u Kini

مكنسة المسبح AQUATECH™ بدون سلك

- متوافق مع حمامات المسبحة التي يصل قطرها إلى 3.05 متر (10 أقدام)
- مكنسة كهربائية بدون سلك تزيد الأوساخ والشوائب بكفاءة
- اضغط على زر التشغيل بشكل بسيط
- تتطلب بطاريات AA × 8 (غير مدرجة)
- عود تلقويي خفيف الوزن بـ 3 أقسام لتعديل الطول بسهولة في المناطق التي يصعب الوصول إليها
- مجرة جمع الشوائب الشفافة كبيرة بسعة 0.65 لتر (0.17 جالون)
- المحتويات: 1 AquaTech
- صنعت في الصين